

TALLER de LETRAS

Revista del Instituto de Letras de la
Pontificia Universidad Católica de Chile

Lingüística

1993

publicitario, del video, del comic...). Un enfoque en esta perspectiva debería tener muy presente este aspecto.

■ **5.** Queremos concluir este artículo reafirmando que si lo que nos proponemos como objetivo global y final de la asignatura de castellano es lograr un hombre capaz de comunicarse óptimamente, ello supone desarrollar su competencia comunicativa en el sentido anteriormente aludido. Y en ese desarrollo, no podría estar ausente el conocimiento y el manejo eficaz y consciente de las estructuras gramaticales de la lengua, las cuales son siempre funcionales a la comunicación.

Desconocer el papel de la gramática en este proceso es desconocer uno de sus componentes fundamentales. El estudio de la gramática —entendida desde esta óptica— juega un papel capital. Pero estamos conscientes de que esto supone un gran desafío en términos de reflexión, elaboración de materiales, formación y perfeccionamiento de profesores de castellano, en la mira del siglo XXI.

“TRABAJAR” Y “PENSAR” EN EL HABLA DE CARACAS: UN ESTUDIO EXPLORATORIO.

**Adriana Bolívar
Helga Sörensen**
Universidad Central de Caracas

RESUMEN

Este artículo constituye un primer avance sobre el estudio de los verbos de acción y cognición, “trabajar” y “pensar”, en tiempo pasado, en el habla de Caracas. La investigación es parte de un proyecto inter-institucional, que pretende explorar ciertos fenómenos gramaticales específicos en las diferentes regiones del país. Los resultados indican la existencia de diferencias cuantitativas significativas en el uso de estos verbos, las que podrían explicarse por la preferencia de los hablantes por verbalizar acciones más que reflexiones. Estos resultados se correlacionan, por cierto, con variables individuales y sociales.

1. INTRODUCCION

Este artículo constituye un primer informe sobre el estudio de los verbos de acción y de cognición en el habla de Caracas. El estudio forma parte de un proyecto interinstitucional denominado "Gramática Referencial del Español Hablado en Venezuela" (GREHV), que reúne a investigadores de seis universidades venezolanas, quienes se han propuesto como objetivo la elaboración de esta gramática. El proyecto incluye diferentes sub-proyectos a cargo de equipos de investigadores cuya tarea es estudiar fenómenos gramaticales específicos en las diferentes regiones del país. En este caso, las autoras forman parte del equipo dedicado al estudio de las formas verbales.

Dado el gran volumen del corpus y la necesidad de desarrollar una metodología para describirlo, hemos decidido limitar este estudio exploratorio al análisis de los verbos "trabajar" y "pensar" en tiempo pasado, en el habla de Caracas solamente.

En esta oportunidad, los objetivos de la investigación son los siguientes:

- a. Describir cuantitativamente la presencia de estos verbos en cuatro tiempos en el corpus sociolingüístico de Caracas, el cuál se describe más adelante en la sección correspondiente a la metodología.
- b. Describir la frecuencia de uso en los tiempos verbales pretérito, antepresente, copretérito y antecopretérito, discriminados según las variables extralingüísticas de edad, sexo y nivel socioeconómico.
- c. Obtener bases para desarrollar una metodología más amplia que permita la descripción de todos los verbos del corpus.
- d. Obtener datos iniciales que nos permitan proponer hipótesis para la descripción de otros aspectos de la gramática.
- e. Someter a prueba el corpus en cuanto a su suficiencia o insuficiencia para la descripción del español hablado en Caracas.

2. JUSTIFICACION TEORICA

Hemos escogido los verbos "trabajar" y "pensar" porque el proyecto GREHV se ubica teóricamente en la corriente de la lingüística funcional lo que implica, para nosotras, por lo menos dos cosas:

1. Debemos examinar el verbo y el grupo verbal en el contexto de la cláusula como expresión de diferentes tipos de significados y de procesos, procesos materiales o de acción, procesos mentales o sensoriales y procesos relacionantes o de existencia

(Halliday, 1985). El verbo "trabajar" constituye un tipo de verbo de acción, y el verbo "pensar" un tipo de verbo de proceso mental, de la clase que Halliday denomina de cognición (Halliday, 1985: 11).

La diferencia entre estos verbos ha llamado la atención de los gramáticos tradicionales (véase por ejemplo Quirk et al., 1972: 95, o Palmer, 1965) y, en general, la de los lingüistas interesados en investigar la semántica de los verbos para ofrecer clasificaciones de verbos sobre esta base (véase por ejemplo Mourelatos, 1981). Aunque la mayoría de los estudios realizados se refiere a otras lenguas, recientemente se ha comenzado a prestar mayor atención a las relaciones entre tipos de verbos y los patrones sintácticos que surgen como producto de la interacción en el discurso (véase Weber y Bentivoglio, 1991 para el caso particular de los verbos de cognición en el español hablado).

La mayoría de los estudios, sin embargo, se concentra en el análisis de formas verbales aisladas y, a lo sumo, en relación con sus contextos sintácticos, pero no en cuanto a su papel en el contexto de la cláusula como expresión de procesos. Para Halliday (1985) y otros (Butler, 1985) existen diferencias fundamentales entre las cláusulas que expresan procesos materiales y las que expresan procesos mentales. Estas diferencias se manifiestan principalmente en el tipo de participantes o entidad, en la direccionalidad del proceso, y en los componentes semánticos de la cláusula. En todos los casos corresponde al verbo o al grupo verbal expresar los procesos en la cláusula. Por lo tanto, el estudio de dos verbos, tales como "trabajar" y "pensar", representativos de dos tipos de procesos diferentes, se justifica plenamente.

2. Debemos relacionar el estudio de estos verbos con el uso que le dan los hablantes en el discurso natural. Dado que el corpus sociolingüístico de Caracas consiste en un conjunto de entrevistas semi-espontáneas, en las que los hablantes a menudo narran experiencias de su vida personal, generadas por preguntas del entrevistador, nos parece adecuado examinar la relación que existe entre verbos de acción y de cognición en tiempo pasado y las narrativas de los hablantes entrevistados. Desde un punto de vista pragmático nos interesa ver de qué manera los hablantes reportan su experiencia, tanto en el plano de la acción (los eventos) como en el de la cognición (los pensamientos). El estudio del pasado se justifica porque en la narrativa representa el tiempo no marcado (Labov, 1972, Labov y Waletzki, 1967), es decir, el tiempo que se asocia de manera convencional con la narrativa concebida como discurso estructurado en torno a secuencias de eventos pasados.

El estudio explorativo sobre verbos relacionantes queda pendiente, al igual que el análisis verbos de acción y cognición en otros tiempos verbales. No obstante, dada las características del proyecto GREHV, esperamos obtener otros datos a través de los trabajos de otros investigadores y completar así nuestros primeros hallazgos. Es importante destacar que los verbos escogidos representan solamente una muestra de una amplia gama de posibilidades entre los verbos de acción y cognición.

3. METODOLOGIA

3.1 El corpus sociolingüístico

El corpus sociolingüístico utilizado en esta investigación es el del proyecto denominado "Estudio Sociolingüístico de Caracas, 1987", financiado por el Consejo de Desarrollo Científico y Humanístico (CDCH) de la Universidad Central de Venezuela, llevado a cabo por investigadores del Instituto de Filología "Andrés Bello", de la misma universidad. Dicho corpus se describe detalladamente en Bentivoglio y Sedano (en prensa), tanto en lo que respecta a los criterios para seleccionar a los hablantes como en lo relativo al trabajo de campo en sí y a los detalles técnicos. Aquí solamente nos referiremos a los criterios usados en la selección de los hablantes.

El corpus está compuesto por un total de ciento sesenta grabaciones de media hora cada una, recopiladas en entrevistas con ciento sesenta hablantes, quienes debían satisfacer el requisito de "haber nacido y vivido la mayor parte de su vida en Caracas así como el tener padres caraqueños" (Bentivoglio y Sedano, en prensa), con algunas excepciones, siempre que los hablantes hubieran vivido en Caracas desde antes de cumplir los seis años de edad. Los criterios tomados en cuenta para la selección de cada uno de los hablantes fueron los siguientes (ibid.):

- (i) La edad. Se clasificaron los hablantes en cuatro grupos generacionales: grupo A, de 14 a 30 años; grupo B, de 30 a 45 años; grupo C, de 45 a 60 años, y grupo D, de 60 años en adelante. Se escogieron cuatro hablantes por grupo.
- (ii) El nivel socioeconómico. Se consideraron los siguientes niveles: 1) alto; 2) medio alto; 3) medio, 4) medio bajo, y 5) bajo. Se incluyeron treinta y dos hablantes en cada nivel.
- (iii) El sexo. Se hicieron grabaciones de ochenta mujeres (F) y de ochenta hombres (M).

3.2 Los Procedimientos Generales

Acordamos examinar todos los casos de los verbos "trabajar" y "pensar" en todos los estratos socioeconómicos y grupos etarios, en los cuatro tiempos verbales escogidos. También nos pareció conveniente separar los casos de formas homónimas por persona, para facilitar la mejor comprensión del uso de casos tales como "yo pensaba" y "él pensaba". Se decidió que esta etapa del estudio debería ser fundamentalmente de tipo cuantitativo y que se evitaría hacer generalizaciones que pudieran resultar arriesgadas dadas las limitaciones del estudio.

Además creímos que sería necesario, en esta primera fase, incluir un perfil sintáctico de "trabajar" y "pensar", limitándonos a señalar los patrones sintácticos encontrados en el corpus a nivel de la cláusula, sin entrar en la cuantificación detallada. El propósito es obtener alguna orientación en cuanto a similitudes y diferencias sintáctico-semánticas entre estos verbos, sin pretender hacer generalizaciones sobre el uso de todos los verbos de acción y de cognición en el español de Venezuela.

3.3 Los Procedimientos Específicos

Se aislaron todas las formas verbales, **he trabajado, trabajé, trabajaba, había trabajado, he pensado, pensé, pensaba, había pensado**, en todas las personas, con sus contextos. (1)

La cuantificación se llevó a cabo como sigue:

1. Se contaron los casos usados por los hablantes de ambos sexos, en cada grupo etario y en todos los estratos socioeconómicos (véase Tablas Generales 1 y 2 para cada verbo en el Apéndice).
2. Los datos recopilados para cada uno de los verbos se agruparon en tablas que indicaban la frecuencia de uso de las formas verbales en cada grupo etario, de acuerdo con el estrato socioeconómico y el sexo del hablante (véase más adelante las Tablas 1, 2, 3 y 4 en la sección 4.1).
3. Se buscaron los patrones sintácticos en los cuatro tiempos verbales en hombres y mujeres, para tener un inventario general de los elementos que acompañan a estas formas en el corpus.

4. EL ANALISIS

Los resultados del análisis indican que existen diferencias cuantitativas significativas entre el uso de los verbos "trabajar" y "pensar" en pasado. En el corpus se encontraron 348 casos de formas verbales de "trabajar" en los cuatro tiempos, mientras que solamente se encontraron 148 formas de "pensar" en los cuatro tiempos. Aunque ya hemos advertido que es imposible generalizar en esta etapa del estudio, y habría que esperar resultados del análisis de otros tiempos verbales y de otros verbos de acción y de cognición, nos atrevemos a decir que esta diferencia parece brindar evidencia de la influencia del tipo de discurso en la selección lingüística que hacen los hablantes. Dicho de otra manera, es lógico suponer que los hablantes prefieren reportar los eventos y las acciones más que sus pensamientos o reflexiones en un discurso fundamentalmente narrativo, como es el caso del corpus utilizado en este estudio.

4.1 Las Variables Extralingüísticas

A continuación examinaremos la incidencia de las variables extralingüísticas en el uso de las formas en pasado del verbo "trabajar". La tabla que sigue presenta un resumen de los datos correspondientes al uso que hacen las mujeres (F), de diferentes grupos generacionales (A, 14 a 30, B, 30 a 45, C, 45 a 60, D, 60 en adelante) y de diferentes niveles socioeconómicos (1 alto, 2 medio alto, 3 medio, 4 medio bajo, 5 bajo). Los niveles se representan por N más el número correspondiente al nivel, y la edad por "e" más la letra correspondiente al grupo generacional. Procederemos de igual manera en todas las tablas, cambiando sólo el sexo, F de femenino para las mujeres, y M de masculino para los hombres.

TABLA 1:

El uso de "trabajar" en pasado, en mujeres, por edad y nivel socioeconómico.

| F | N1 | N2 | N3 | N4 | N5 | Total | % |
|----|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|
| eA | 3 | 0 | 0 | 18 | 4 | 25 | 14,12% |
| eB | 7 | 11 | 6 | 3 | 12 | 39 | 22,03% |
| eC | 4 | 4 | 19 | 23 | 6 | 56 | 31,64% |
| eD | 6 | 8 | 17 | 7 | 19 | 57 | 32,20% |
| | 20 | 23 | 42 | 51 | 41 | 177 | 100% |
| | 11,30% | 12,99% | 23,73% | 28,81% | 23,16% | 100% | |

En esta tabla puede observarse que las mujeres caraqueñas de los grupos generacionales C y D muestran un uso muy similar de las formas de "trabajar" en pasado, y mucho más alto que los grupos A y B. Esto indica que, aparentemente, el uso aumenta progresivamente con la edad, tal como lo demuestran los porcentajes de A: 14,12%, B: 22,03%, C: 31,64% y D: 32,20%.

Cuando examinamos el uso por estrato socioeconómico, encontramos que los estratos 1 y 2, es decir, alto y medio alto, muestran bastante menos uso que los otros estratos. Se observa un fuerte aumento en los niveles 3 y 4, pero un uso similar en los niveles 3 y 5.

La tabla a continuación resume los datos para el caso de los hombres caraqueños.

TABLA 2:

El uso de "trabajar" en pasado, en hombres, por edad y nivel socioeconómico.

| M | N1 | N2 | N3 | N4 | N5 | Total | % |
|----|-------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|
| eA | 7 | 4 | 8 | 6 | 25 | 50 | 29,07% |
| eB | 2 | 10 | 4 | 14 | 10 | 40 | 23,26% |
| eC | 7 | 6 | 8 | 7 | 6 | 34 | 19,77% |
| eD | 1 | 2 | 1 | 25 | 19 | 48 | 27,91% |
| | 17 | 22 | 21 | 52 | 60 | 172 | 100% |
| | 9,88% | 12,79% | 12,21% | 30,23% | 34,88% | 100% | |

Esta tabla nos muestra un uso relevantemente parejo según la edad, excepto por el grupo C que presenta una leve baja (19,77%). En cuanto al nivel socioeconómico, se observa un uso menor en el nivel 1 (9,88%), casi idéntico en los niveles 2 y 3 (12,79% y 12,21%), y mucho más alto en los niveles 4 y 5, es decir, en los niveles socioeconómicos más bajos. Aparentemente, estos dos estratos tienen un mayor interés o preocupación por hablar de los trabajos realizados en el pasado.

Al buscar las diferencias y similitudes entre el uso que hacen las mujeres y los hombres, encontramos que, para el verbo "trabajar", no se observan diferencias significativas en cuanto al número total de formas usadas por cada sexo (F=177, M=172), ni tampoco en cuanto al uso por estrato socioeconómico. Si embargo, a pesar de estas similitudes, detectamos diferencias debidas a la edad de los hablantes, como puede verse en el hecho de que los hombres del grupo A, los más jóvenes, duplican el uso que hacen las mujeres del mismo grupo (FA=25, 14,12%, MA=50, 29,07%). También vemos que en las mujeres existe la tendencia a aumentar el uso de este verbo en los grupos de más edad (C y D).

A continuación resumiremos los datos para el verbo "pensar" en pasado. La tabla 3 que sigue muestra los resultados obtenidos al cuantificar el total de formas usadas por las mujeres.

TABLA 3:

Uso del verbo "pensar" en pasado, en mujeres, por edad y nivel socioeconómico.

| F | N1 | N2 | N3 | N4 | N5 | Total | % |
|----|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|
| eA | 2 | 0 | 8 | 6 | 10 | 26 | 30,95% |
| eB | 2 | 9 | 2 | 6 | 2 | 21 | 25,00% |
| eC | 6 | 1 | 5 | 8 | 1 | 21 | 25,00% |
| eD | 2 | 1 | 7 | 2 | 4 | 16 | 19,05% |
| | 12 | 11 | 22 | 22 | 17 | 84 | 100% |
| | 14,29% | 13,10% | 26,19% | 26,19% | 20,24% | 100% | |

Al examinar esta tabla podemos observar que las mujeres más jóvenes, las del grupo A, tienden ligeramente a usar el verbo "pensar" con mayor frecuencia que los otros grupos. También notamos un uso similar en los grupos B y C, pero menor que todos en el B.

Si observamos los resultados de acuerdo con el nivel socioeconómico, notamos que los estratos más altos, el 1 y el 2, tienden a usar el verbo menos frecuentemente que los demás estratos. Se observa, sin embargo que en los niveles 3 y 4 se duplica el uso de 1 y 2 (hay un aumento de 14,29% y 13,10% a 26,19%), mientras que en el nivel 5 el uso decrece (a 20,24%).

La tabla 4 que sigue resume los obtenidos al cuantificar las formas de "pensar" en pasado en los hombres, según la edad y el estrato socioeconómico.

TABLA 4:

Uso del verbo "pensar" en hombres, por edad y nivel socioeconómico.

| M | N1 | N2 | N3 | N4 | N5 | Total | % |
|----|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|
| eA | 2 | 3 | 2 | 6 | 10 | 23 | 35,94% |
| eB | 6 | 6 | 2 | 2 | 11 | 27 | 42,19% |
| eC | 3 | 2 | 2 | 2 | 1 | 10 | 15,63% |
| eD | 1 | 1 | 2 | 0 | 0 | 4 | 6,25% |
| | 12 | 12 | 8 | 10 | 22 | 64 | 100% |
| | 18,75% | 18,75% | 12,50% | 15,63% | 34,38% | 100% | |

En esta tabla podemos ver diferencias de uso en cuanto a la edad de los hombres. Según los resultados obtenidos, los hombres del grupo B (de 30 a 45 años) tienden a usar más el verbo (42,19%), seguidos muy de cerca por el grupo más joven, el A (de 14 a 30 años) (35,94%). Llama la atención la fuerte disminución en el uso de los hombres del grupo C (de 45 a 60 años), quienes exhiben un 15,63%, y el escaso uso de los hombres de mayor edad, en el grupo D (mayores de 60 años), quienes apenas muestran un 6,25%.

En cuanto al nivel socioeconómico, se observa un uso idéntico en los niveles altos 1 y 2 (18,75%), el uso más bajo en el nivel 3 (12,50%), pero el uso más alto en el nivel 5 (34,38%), el nivel socioeconómico más bajo.

Cuando comparamos el uso del verbo "pensar" en pasado en las mujeres y en los hombres nos damos cuenta de que las mujeres tienden a usar más frecuentemente este verbo (F=84, M=64). También notamos diferencias con respecto a la edad de los hablantes, pues en los hombres se presenta una mayor disminución que en las mujeres en el uso por edad (hombres de 35,94% en los jóvenes a 6,25% en los mayores, mujeres de 30,95% en las jóvenes a 19,05% en las de mayor edad). La información obtenida luce

bastante interesante desde el punto de vista sociolingüístico por cuanto en los datos, a pesar de ser relativamente pequeños, asoman posibles relaciones entre la frecuencia de formas lingüísticas y el uso que hacen los hablantes, tanto como individuos y como integrantes de una sociedad.

4.2 Las Variables Lingüísticas

En el análisis del corpus se buscaron las veinticuatro formas de cada verbo, es decir, todas las formas del pretérito, del antepresente, del copretérito y del antecopretérito. Los resultados obtenidos indican que en el corpus se usan 16 formas de "trabajar" y 10 de "pensar". Las demás no aparecen.

4.2.1 Las formas de "trabajar"

Las formas de este verbo encontradas en el corpus pueden verse a continuación en la tabla 5, ordenadas por frecuencia de aparición y discriminadas por primera persona (1) y tercera persona (3) para separar las formas homónimas.

TABLA 5:
Formas de "trabajar" en pasado en el corpus

| Forma Verbal | Nº de casos | Frecuencia |
|---------------------|-------------|------------|
| trabajé | 102 | 29,23% |
| trabajaba (1) | 85 | 24,36% |
| trabajaba (3) | 79 | 22,64% |
| trabajaban | 28 | 8,02% |
| trabajó | 20 | 5,73% |
| trabajábamos | 11 | 3,15% |
| he trabajado | 6 | 1,72% |
| ha trabajado | 4 | 1,15% |
| había trabajado (3) | 3 | 0,86% |
| había trabajado (1) | 2 | 0,57% |
| hemos trabajado | 2 | 0,57% |
| trabajamos | 2 | 0,57% |
| trabajaste | 2 | 0,57% |
| trabajaron | 1 | 0,29% |
| trabajabas | 1 | 0,29% |
| habían trabajado | 1 | 0,29% |
| | 349 | 100,00% |

Como puede verse en la tabla, las formas más usadas por todos los hablantes son "trabajé", "trabajaba (1)" y "trabajaba" (3), las cuales constituyen el 76,23% del uso total, es decir, estas tres formas dominan en el corpus. Nótese que las dos formas más frecuentes corresponden a la primera persona, lo cual parece indicar las preferencias de los hablantes por referirse a sus experiencias personales.

Cuando comparamos el uso de "trabajé" y "trabajaba" vemos que la frecuencia total de "trabajaba" es mayor que la de "trabajé". No obstante, si discriminamos entre primera y tercera persona, notamos que predomina el uso de la primera persona, "yo trabajé" y "yo trabajaba".

Las formas de "trabajar" que no aparecen en el corpus son las siguientes:

| | |
|--------------------|------------------------|
| <u>pretérito</u> | <u>antepresente</u> |
| trabajasteis | has trabajado |
| | han trabajado |
| | habéis trabajado |
| <u>copretérito</u> | <u>antecopretérito</u> |
| trabajáis | habías trabajado |
| | habíamos trabajado |
| | habíais trabajado |

Esta situación puede interpretarse, a nuestro parecer, de la siguiente manera:

a) Las únicas formas que no aparecen en el corpus en pretérito y copretérito, los dos tiempos de pasado más frecuentes, son las correspondientes a la persona "vosotros". Puesto que se trata de una forma de uso muy restringido en el habla de Caracas, este resultado no nos sorprende, ni indica fallas en la representatividad del corpus.

b) Las formas que no aparecen en antepresente y copretérito, los tiempos menos frecuentes en el corpus, son más numerosas, y no se limitan a la persona "vosotros". Llama la atención que no se usen las formas de segunda persona "has trabajado" y "habías trabajado". Sin embargo, esto se explica debido a las características del corpus, que excluye el diálogo.

La ausencia de la forma "han trabajado" podría explicarse también por los rasgos del corpus, que favorece la narrativa de experiencia personal, con atención en el "yo" y no en "los otros". En este mismo sentido, es importante destacar que el uso de las formas de segunda persona encontradas en el corpus "trabajaste" no corresponden en significado a la segunda persona "tú" sino al pronombre "uno".

4.2.2 Las formas de "pensar" en pasado

Sobre el uso de este verbo obtuvimos el siguiente cuadro, representado en la tabla 6 que sigue.

TABLA 6:
Formas del verbo "pensar" en pasado en el corpus

| Formas verbales | Nº de Casos | Frecuencia |
|-------------------|-------------|------------|
| pensé | 45 | 30,41% |
| pensaba (1) | 45 | 30,41% |
| pensaba (3) | 25 | 16,89% |
| pensaban | 11 | 7,43% |
| pensó | 10 | 6,76% |
| he pensado | 5 | 3,30% |
| pensábamos | 3 | 2,03% |
| había pensado (1) | 2 | 1,35% |
| pensamos | 1 | 0,68% |
| pensabas | 1 | 0,60% |
| | 148 | 100,00% |

Esta tabla nos permite observar que las formas más frecuentes del verbo pensar en pasado son "pensé" (30,41%) y "pensaba (1)" (30,41%), que juntas constituyen el 77,71% de todas las formas usadas. A pesar de las diferencias cuantitativas generales entre "trabajar" y "pensar", se nota una similitud en cuanto a la preferencia por el uso de la primera persona en ambos verbos.

La suma total de "pensaba (1) y (3)" da un 47,3% de uso, es decir, mayor que el de la forma "pensé". Sin embargo, al discriminar por persona, el uso de "yo pensé" y de "yo pensaba" resultan idénticos, con 30,41% cada uno.

Las formas de "pensar" que no aparecen en el corpus son las siguientes:

| | |
|------------------|---------------------|
| <u>préterito</u> | <u>antepresente</u> |
| pensaste | has pensado |
| pensasteis | ha pensado |
| pensaron | hemos pensado |
| | habeis pensado |
| | han pensado |

| | |
|--------------------|--|
| <u>copretérito</u> | <u>antecopretérito</u> |
| pensábamos | habías pensado había pensado (3) habíamos pensado habíais pensado habían pensado |

La no aparición de estas formas puede explicarse con argumentos similares a los que empleamos en el caso de "trabajar", aunque en esta oportunidad notamos que no aparece la segunda persona (pensaste), ni siquiera con el significado de "uno". Se nota aquí con mayor fuerza el poco uso del antepresente y del antecopretérito en el corpus. También se refuerza la observación anterior de que los hablantes de este corpus están más interesados en el "yo" que en el "nosotros" o en "los otros".

4.2.3 Los patrones sintácticos de "trabajar" y "pensar"

Los patrones fueron identificados de manera tal que podíamos reconocer las relaciones entre los elementos de la cláusula (Sujeto, Verbo, Complementos u Objetos, y Adverbiales) sino también las formas y el orden en que ellos se expresaban. Por ejemplo:

| | | | | | | | |
|-----|-----|---|----|---|---|---|------------|
| (1) | S | + | A | + | V | + | Od |
| | Pri | + | FP | + | v | + | cláus. que |

Yo al principio pensé que nunca me iban a hacer caso.

CA2MF. 87

De esta manera nos damos cuenta de la relación entre los elementos y su expresión lingüística en cada componente. Sin embargo, por considerar que un análisis exhaustivo de los patrones sintácticos debe ser materia para otro estudio, nos remitimos, por ahora, únicamente a identificar los patrones sin hacer la cuantificación detallada correspondiente.

Con el fin de destacar la importancia que tendría un estudio de esta naturaleza, adelantaremos algunas observaciones como las siguientes:

- El número total de patrones sintácticos usados por tiempo verbal varía en el mismo verbo. Esto significa que, por ejemplo los patrones de "trabajé" y de "pensé" aparecen en menor cantidad que los de "trabajaba" y "pensaba".

- Aunque no parecen existir diferencias entre el número de patrones usados por los hombres y por las mujeres, sí se perciben diferencias en cuanto al tiempo de patrones usados. Por ejemplo, llama la atención que en el caso de "trabajar" no aparecen en los hombres, pero sí en las mujeres, estructuras tales como:

- Trabajé un tiempo como traductora simultánea.
CB1FD. 87.
- ese matrimonio a quien ella le trabajaba.
CD3FL. 87.
- Entonces yo trabajaba era en una inmobiliaria.
CD2FE. 87.

- El verbo "trabajar" se encontró casi en su totalidad como verbo intransitivo, acompañado fundamentalmente de adverbiales de tiempo, de lugar y de cantidad. También se encontraron patrones con formas adverbiales enfáticas como "sí trabajé", "jamás trabajé" y otras.

Los casos de "trabajar" como transitivo fueron muy escasos. Por ejemplo, en los hombres, se encontraron sólo dos casos, y ambos hablantes del estrato 4 (medio-bajo):

- S V Od
La mayoría de mis tíos trabajaron artes gráficas.
CA4MO. 87
- V Od.
Trabajé pintura, albañilería, plomería, electricidad.
CD4MP. 87

En lo que respecta al uso de "he trabajado" y "había trabajado", lo que más llama la atención es que tanto los hombres como las mujeres usan regularmente estas formas sin sujetos, y acompañadas de adverbiales de tiempo, de lugar y de cantidad.

- En el caso del verbo "pensar" se observa que este verbo tiende a ir seguido de complemento directo expresado en diferentes formas, cláusulas con **que**, cláusulas libres, frases nominales, pronombres. Aparentemente las formas de cláusulas con **que** como complemento directo son las que más usan los hablantes en diferentes patrones:

(1) S A V Od

Yo al principio pensé que nunca me iban a hacer caso.

CA2MF. 87

(2) S V Od

Yo pensaba que estaba loco.

CA1MD. 87

(3) V A Od

y pensé en un momento determinado que estaba desarrollando una buena actividad.

CA4MM. 87

(4) V Od

Pensaba que eso era muy fácil.

CA3FJ. 87

- e) Una de las primeras diferencias entre "trabajar" y "pensar" es que, aunque "trabajar" acepta complemento directo, éste no aparece en el corpus seguido de una cláusula con que o cláusula de otro tipo. Esto se explica porque, como se desprende de este estudio, la función principal de "trabajar" es la de hacer referencia a una acción y a las circunstancias en que esa acción tiene lugar, mientras que la función de "pensar" es la de reportar lo pensado, vale decir, elementos de tipo más abstracto.
- f) Otra diferencia interesante entre "trabajar" y "pensar" tiene que ver con la expresión de cantidad. Aunque aparecen en el corpus casos como: Mamá se convirtió en una mujer que trabajó mucho (C411121=D1MA), no se encuentran estructuras equivalentes con el verbo "pensar". Mientras que en el verbo "pensar" los adverbios temporales apuntan hacia la frecuencia ("varias veces", "jamás" etc.), en el verbo "trabajar" los adverbios expresan más bien cantidad. Valdría la pena explorar este aspecto en detalle.

5. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

En este estudio exploratorio hemos podido observar que existen diferencias cuantitativas significativas en el uso de verbos de acción y de cognición. Estas diferencias pueden explicarse debido a la preferencia de los hablantes del corpus, por reportar acciones más que reflexiones. Es importante que, visto este hallazgo, se amplíe el análisis y se estudien otros verbos de acción y de cognición en el mismo corpus. Luego, más adelante, sería deseable ampliar el estudio aún más para examinar estos verbos en otros corpora, con otras características, tales como el diálogo natural, el

discurso argumentativo, descriptivo, y otros.

La cuantificación realizada ha servido para asomar interesantes relaciones entre el uso del lenguaje y aspectos individuales y sociales. Hemos visto que, en el uso de apenas dos verbos, existe variación de acuerdo con el sexo, con la edad, y con el estrato socioeconómico de las personas. Sería conveniente profundizar el estudio de las diferencias entre grupos etarios, tanto en los hombres como en las mujeres, puesto que es una de las observaciones que ha llamado nuestra atención.

También hemos podido percibir que el tipo de verbo impone restricciones sintácticas y semánticas. Hemos notado la aparición de ciertos patrones en un verbo y no en el otro, y variación en el significado y la función en el discurso. Por lo tanto, creemos que sería recomendable hacer el estudio de todos los verbos de acción y de cognición en el corpus, asociados con la descripción de los patrones sintácticos, sus significados y su función en el discurso.

Para concluir debemos decir que, si bien el corpus utilizado ha servido para iniciar el estudio de tipos de verbos, sería recomendable extender el análisis a otros tipos de discursos como los ya mencionados.

NOTA

1. Debemos agradecer a la licenciada María Angeles López por su valiosa ayuda en la fase de la recopilación de los datos, especialmente todo lo relacionado con la identificación de las formas verbales en sus respectivos contextos.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- Bentivoglio, Paola y Mercedes Sedano. En prensa. *Investigación Sociolingüística: sus métodos aplicados a una experiencia venezolana*. Boletín de Lingüística Nº 8. Caracas: Escuela de Antropología e IFAB-UCV.
- Buter, Christopher S. *Systemic Linguistics: Theory and Applications*. London: Batsford Academic and Educational, 1985.
- Halliday, M.A.K. *An Introduction to Functional Grammar*. London: Edward Arnold, 1985.
- Labov, W. y J. Waletzky. "Narrative Analysis: Oral Versions of Personal Experience". En *Essays on the Verbal and Visual Arts*. Proceedings of the 1966 Annual Spring Meeting of the American Ethnological Society. Seattle: University of Washington Press (1967): 12-45.
- Labov, W. "The Transformation of Experience in Narrative Syntax". En *Language in the Inner City: Studies in the Black English Vernacular*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press (1972): 354-396.
- Mourelatos, Alexander. "Events, Processes, and States". En Tedeschi, Philip J. y Annie Zaenen (eds.). 1981. *Syntax and Semantics*, volume 14, *Tense and Aspect*. New York: Academic Press, 1981.
- Palmer, F.R. *A Linguistic Analysis of the English Verb*. London: Longman Press, 1965.
- Quirk, R., S. Greenbaum, G. Leech and J. Svartvik. *A Grammar of Contemporary English*. London: Longman Group Limited, 1972.
- Weber, Elizabeth G. y Paola Bentivoglio. "Verbs of Cognition in Spoken Spanish: a discourse profile". En Fleischman S. and L. Waugh (eds.). 1991 *Discourse Pragmatics and the Verb*. London and New York: Routledge (1991):194-213.

VERBTRAT XLS
TRABAJAR
TABLA GENERAL #1

POR NIVEL SOCIOECONOMICO Y SEXO

| | 1M | 2M | 3M | 4M | 5M | MSC | 1F | 2F | 3F | 4F | 5F | FEM | TOT. |
|---------------------|----|----|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|-----|------|
| he trabajado | 2 | 0 | 0 | 0 | 1 | 3 | 0 | 0 | 0 | 2 | 1 | 3 | 6 |
| has trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ha trabajado | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 2 | 4 |
| hemos trabajado | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 |
| habéis trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| han trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| trabajé | 3 | 5 | 2 | 20 | 22 | 52 | 5 | 6 | 16 | 17 | 6 | 50 | 102 |
| trabajaste | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| trabajó | 1 | 1 | 1 | 6 | 0 | 9 | 3 | 5 | 0 | 1 | 2 | 11 | 20 |
| trabajamos | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| trabajasteis | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| trabajaron | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| trabajaba (1) | 4 | 8 | 9 | 11 | 21 | 53 | 3 | 5 | 13 | 5 | 6 | 32 | 85 |
| trabajabas | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| trabajaba (3) | 4 | 6 | 3 | 7 | 5 | 25 | 4 | 3 | 7 | 19 | 21 | 54 | 79 |
| trabajábamos | 2 | 0 | 0 | 4 | 1 | 7 | 0 | 1 | 2 | 1 | 0 | 4 | 11 |
| trabajabais | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| trabajaban | 0 | 1 | 1 | 2 | 6 | 10 | 5 | 2 | 3 | 6 | 2 | 18 | 28 |
| había trabajado (1) | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 |
| habías trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| había trabajado (3) | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 3 |
| habíamos trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habíais trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habían trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| | 17 | 22 | 21 | 52 | 60 | 172 | 20 | 23 | 42 | 51 | 41 | 177 | 349 |

VERBTRAT XLS
TRABAJAR
TABLA GENERAL #2
POR GRUPO ETARIO Y SEXO

| | AM | BM | CM | DM | MSC | AF | BF | CF | DF | FEM | TOT. |
|--------------------|----|----|----|----|-----|----|----|----|----|-----|------|
| he trabajado | 3 | 0 | 0 | 0 | 3 | 2 | 0 | 1 | 0 | 3 | 6 |
| has trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ha trabajado | 0 | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 4 |
| hemos trabajado | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 2 |
| habéis trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| han trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| trabajé | 13 | 7 | 9 | 23 | 52 | 9 | 8 | 19 | 14 | 50 | 102 |
| trabajaste | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| trabajó | 0 | 3 | 2 | 4 | 9 | 1 | 5 | 1 | 4 | 11 | 20 |
| trabajamos | 0 | 0 | 0 | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| trabajasteis | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| trabajaron | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| trabajaba(1) | 17 | 14 | 8 | 14 | 53 | 4 | 5 | 12 | 11 | 32 | 85 |
| trabajabas | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| trabajaba(3) | 5 | 13 | 6 | 1 | 25 | 6 | 14 | 17 | 17 | 54 | 79 |
| trabajábamos | 2 | 2 | 2 | 1 | 7 | 1 | 2 | 1 | 0 | 4 | 11 |
| trabajábais | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| trabajaban | 3 | 1 | 3 | 3 | 10 | 1 | 2 | 4 | 11 | 18 | 28 |
| había trabajado(1) | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 |
| habías trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| había trabajado(3) | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 3 |
| habíamos trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habíais trabajado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habían trabajado | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| | 50 | 40 | 34 | 48 | 172 | 25 | 39 | 56 | 57 | 177 | 349 |

VERBPENT XLS
PENSAR
TABLA GENERAL #1
POR NIVEL SOCIOECONOMICO Y SEXO

| | 1M | 2M | 3M | 4M | 5M | TOT | 1F | 2F | 3F | 4F | 5F | TOT | TOT. |
|------------------|----|----|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|-----|------|
| he pensado | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 5 |
| has pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ha pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| hemos pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habéis pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| han pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensé | 7 | 5 | 3 | 3 | 2 | 20 | 8 | 3 | 5 | 6 | 3 | 25 | 45 |
| pensaste | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensó | 1 | 0 | 0 | 0 | 2 | 3 | 0 | 0 | 2 | 0 | 5 | 7 | 10 |
| pensamos | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| pensasteis | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensaron | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensaba(1) | 2 | 6 | 1 | 5 | 4 | 18 | 3 | 3 | 6 | 10 | 5 | 27 | 45 |
| pensabas | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| pensaba(3) | 1 | 1 | 1 | 1 | 8 | 12 | 0 | 0 | 8 | 4 | 1 | 13 | 25 |
| pensábamos | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 3 | 3 |
| pensábais | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensaban | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 | 3 | 0 | 4 | 0 | 2 | 2 | 8 | 11 |
| había pensado(1) | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| habías pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| había pensado(3) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habíamos pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habíais pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habían pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 12 | 12 | 8 | 10 | 22 | 64 | 12 | 11 | 22 | 22 | 17 | 84 | 148 |

VERBPENT XLS
PENSAR
TABLA GENERAL #2
POR GRUPO ETARIO Y SEXO

| | AM | BM | CM | DM | MSC | AF | BF | CF | DF | FEM | TOT. |
|------------------|----|----|----|----|-----|----|----|----|----|-----|------|
| he pensado | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 5 |
| has pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| hapensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| hemos pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habéis pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| han pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensé | 6 | 8 | 6 | 0 | 20 | 8 | 7 | 8 | 2 | 25 | 45 |
| pensaste | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensó | 1 | 1 | 1 | 0 | 3 | 4 | 1 | 0 | 2 | 7 | 10 |
| pensamos | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| pensasteis | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensaron | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensaba(1) | 8 | 8 | 2 | 0 | 18 | 11 | 6 | 7 | 3 | 27 | 45 |
| pensabas | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| pensaba(3) | 3 | 7 | 0 | 2 | 12 | 2 | 1 | 3 | 7 | 13 | 25 |
| pensábamos | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 | 0 | 3 | 3 |
| pensábais | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensaban | 2 | 1 | 0 | 0 | 3 | 0 | 5 | 1 | 2 | 8 | 11 |
| había pensado(1) | 0 | 0 | 0 | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| habías pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| había pensado(3) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habíamos pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habíais pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habían pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 23 | 27 | 10 | 4 | 64 | 26 | 21 | 21 | 16 | 84 | 148 |

ALGUNAS CONSIDERACIONES ACERCA DE LA JUNTURA FONETICA¹

Clotilde Vivanco
Hiram Vivanco
Universidad de Chile
Pontificia Universidad Católica de Chile

RESUMEN

En la primera parte de este artículo se presentan las características del fenómeno fonético denominado "juntura", se entregan las opiniones que varios estudiosos han vertido acerca de este tema a través del tiempo y se ejemplifica tanto sincrónica como diacrónicamente. Luego se plantean casos de ambigüedad derivados de la presencia de un mayor grado de juntura que en general permiten un uso lúdico. En la parte central del trabajo se propone una taxonomía de tipos de secuencias fonéticas que favorecen la ocurrencia de ambigüedad.

1. El mismo día que poníamos fin a este trabajo, dejó de estar entre nosotros nuestro querido amigo y compañero de intereses lingüísticos, el profesor Jorge Ibarra Guerra. No alcanzó a conocer estas reflexiones acerca de un fenómeno fonético que, ciertamente, habría sido de interés para él. Nos imaginamos entretenidas conversaciones —salpicadas de buen humor— motivadas por el tema del que nos hemos ocupado. Jorge, con mucha modestia y sincero afecto, te dedicamos estas páginas.

VERBPENT XLS
PENSAR
TABLA GENERAL #2
POR GRUPO ETARIO Y SEXO

| | AM | BM | CM | DM | MSC | AF | BF | CF | DF | FEM | TOT. |
|------------------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|
| he pensado | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 5 |
| has pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| hapensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| hemos pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habéis pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| han pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensé | 6 | 8 | 6 | 0 | 20 | 8 | 7 | 8 | 2 | 25 | 45 |
| pensaste | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensó | 1 | 1 | 1 | 0 | 3 | 4 | 1 | 0 | 2 | 7 | 10 |
| pensamos | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| pensasteis | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensaron | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensaba(1) | 8 | 8 | 2 | 0 | 18 | 11 | 6 | 7 | 3 | 27 | 45 |
| pensabas | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| pensaba(3) | 3 | 7 | 0 | 2 | 12 | 2 | 1 | 3 | 7 | 13 | 25 |
| pensábamos | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 | 0 | 3 | 3 |
| pensábais | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| pensaban | 2 | 1 | 0 | 0 | 3 | 0 | 5 | 1 | 2 | 8 | 11 |
| había pensado(1) | 0 | 0 | 0 | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| habías pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| había pensado(3) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habíamos pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habíais pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| habían pensado | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 23 | 27 | 10 | 4 | 64 | 26 | 21 | 21 | 16 | 84 | 148 |